CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

3806

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER	ENGLISH NAME	AGENCY	NATION
2929	Helen Peters		Chippewa

BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS
		Father - Paul Peters, Pinconning, Mich.

PARENTS LIVING OR DEAD		BLOOD	AGE at	HEIGHT	WEIGHT	FORCED INSP.	FORCED EXPR.	SEX.
FATHER. L	MOTHER. D	1/2	19	5-5 1/4	118	34	31	F

ARRIVED AT SCHOOL	FOR WHAT PERIOD	DATE DISCHARGED	CAUSE OF DISCHARGE
Oct. 29. 1913	Three years	June 27, 1914	Illness

TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS	FROM COUNTRY

THE SHAW-WALKER CO., MUSKEGON 121071

Months in school before Carlisle.

Grade entered at Carlisle.

Grade at date of Discharge.

Trade or Industry.

Church Methodist

3806

CARLISLE INDIAN SCHOOL

No.	Name.	Age.	Tribe.	Degree of Indian Blood.	Name of Agency and Reservation, if Enrolled; if not, Post Office of Family:
2929	Helen Peters	18	Chippewa	1/2	Suncowning, Mich

Date Entered.	Months in school before enrollment here.	In What Grade Or Room. On entering here.	In What Grade Or Room. At date of this report.	Distance to nearest public school from pupil's home.	Remarks. (Temporarily absent, outing, deserters, on sick leave, special authorities for enrollment, etc.) To Country	From Country	Date Discharged
April 1914	72		Non	1/4			6-27-1914
							Meth.

~1639~

Progress from ..... (Date) ....., to ..... (Date) .....

First Year in This School	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.
Class or grade								
Academic ..... standing*								
Industrial ..... standing* (Department)								
Musical: Band ..... standing*								
Vocal ..... standing*								
Orchestra ..... standing*								
Deportment ..... standing*								
Physical condition								

Remarks: .....

"Y.A.E." ~1648~

Pinconning, Mich.
June 16, 1914.

Supt. Teppo:
Carlisle, Pa.
314

June 22nd, 1914.

Mrs. Eliza Peters,

Pinconning, Michigan.

My dear Madam:

Replying to your favor of June the 15th, this is to advise that your daughter can probably be sent home some day this week. Our Physician thinks it will be safe to send her if she continues as well as she has been for a week or more.

You will be notified just when you may expect her to arrive at Pinconning.

Very truly yours,

HKM.

Supervisor in Charge.

Pinconning, Mich.,
June 16, 1914.

...ps:-
...isle, Pa.,

...ear sir:-

I have not recently heard the report in regard to my daughter's Illness. I would be very much pleased to know the worse or better of her Illness.

It is the understanding you gave me that soon as she recovers from her sickness that she would be send home immediately.

Therefore I want to be positive of (her coming.

I will be looking for an early reply.

Yours respectfully,

Mrs. Eliza Peters.

314

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

June 6th.,1914.

Mr.Meyer: Not knowing wether or not Helen Peters dismissal has been considered I again write to advise that this be done. She is again suffering with her heart and is not fit to continue at school.

I have aslo spoken to Supervisor Lipps in regard to dismissing Tony Lajuenesse. Kindly take this up also, and oblige,

Yours respectfully,

Walter Rundkoff M. D

314

Pinconning Mich
July 1, 1914.

Mr. Myers,
Carlisle, Pa.,

My daughter arrived here alright last monday P.M. And I thank you very much for your kindness to send my daughter home for being sickly.

The reason she did not come or get here last Saturday was because she stoped at Saginaw, to visit her aunt for over Sunday

So every thing is all O.K
now since she arrived
home and thankful that
she is home and will
be taken care of and under
the doctor's care.
This is all for to-day.
your truly
Mrs Eliza Peters.
Pinconning
Bay Co Michigan

314

BRIEF.

Application of

FOR THE ENROLLMENT OF

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle, Pennsylvania

POST-OFFICE ADDRESS OF APPLICANT:

Date of enrollment, , 191

Term of enrollment, 2 (3) years

Application for Enrollment in a Nonreservation School.

(For a child not enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle, Pa., of Miss Helen Peters, (Name of child.) (Sex.), I, Paul Peters (Parent, guardian, or next of kin.) of Pinconning, P. O., State of Michigan, do hereby voluntarily consent and agree to Carlisle enrollment in said school for a period of 3 (Not less than 3.) years, and also obligate and bind myself to abide by all the rules and regulations for Indian schools.

I further say that the said child was born at Pinconning on April 8, 1894, (Date.) that the father, Paul Peters, (Name of father.) is a 1/2 (Is or was.) (Degree.) Indian of the Chippewa, Tribe located at Pinconning Agency; that he left the tribe about always was here (Approximate date.) that the mother, Mrs Annie Peters, (Name.) was a 1/2 (Is or was.) (Degree.) Indian of the Chippewa, Tribe located at Pinconning Agency, and left the tribe about always was here (Approximate date.) that the said child was born and reared in the United States, and now actually resides therein; and that he has attended the following schools:

NAME OF SCHOOL—PUBLIC, GOVERNMENT, OR MISSION.	LOCATED AT—	DATE OF ENROLLMENT.	DATE OF DISCHARGE.	CAUSE OF DISCHARGE.	GRADE.
Public	Pinconning, Mich	June 18	1906	expired	5th
"	Ironwood, Mich	June 11th	1907	"	6
Night School	Saginaw, Mich	May 13	1912	"	Book Keeping

This 5 day of October, 1913.

Two witnesses:

Joseph Peters

Mrs Elsie Peters

Paul Peters
(Parent, guardian, or next of kin.)

P. O., Pinconning

(NOTE.—Every blank in this application must be properly filled out by the applicant, in his own handwriting, if possible. The signature, whether by mark or otherwise, must be attested by two witnesses.)

AFFIDAVIT.

I, Miss Helen Peters, do hereby swear that the statements made in the above application are true.

Mr Paul Peters
(Signature of applicant.) (Parent, guardian, or next of kin.)

Sworn to and subscribed before me this 5 day of October, 1913.

(NOTE.—This application and affidavit must be executed before some officer authorized to administer oaths by the parent with whom the child is living; if the parents are dead, by the guardian or next of kin.)

Certificate of Physician.

I, Manuel Porter, a practicing physician of Pinecunning, do hereby certify that I have carefully examined Helen Peters, the child named in this application, and find that she is in proper physical condition to attend school, and is not afflicted with tuberculosis or other disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 4 day of October, 1913 Manuel Porter, M. D.

Vouchers of Disinterested Persons.

VOUCHER No. 1.

I, Henry Mansfield, a Citizen (Business, calling, or profession.), of Pinecunning, , do hereby certify that I am personally acquainted with Helen Peters who makes the foregoing application; that I believe his statements therein are true; that I am acquainted with Helen Peters (Name of Child.); that she is known and recognized in the community in which she lives as an Indian; that in my opinion she can not receive proper and adequate schooling at home for the reason that

FWK

× Harvey Shook
× Henry Mansfield

This 5 day of October, 1913,

VOUCHER No. 2.

I, Edward Tuttle, a Justice of the Peace (Business, calling, or profession.) of in Township of Pinecunning, do hereby certify that I am personally acquainted with Helen Peters, who makes the foregoing application; that I believe his statements therein are true; that I am acquainted with 10 years (Name of child.); that she is known and recognized in the community in which she lives as an Indian; and that in my opinion she cannot receive proper and adequate schooling at home for the reason that She will get better schooling at Carlisle Pa

This 5 day of October, 1913.

Edw Tuttle
Justice of the Peace

Certificate of School Physician.

I hereby certify that on ....., I made a careful examination
(As soon after arrival as possible.)

of the physical condition of ....., the child named in the foregoing application, and found ..... to be .....

.....

.....

I therefore recommend that the said child be ..... enrolled in this school.

This .....day of ....., 191.....

.....
School Physician.

INDORSEMENT.

A child showing one-sixteenth or less Indian blood, whose parents live on an Indian reservation, Indian fashion, who, if debarred from the Government schools, could not obtain an education, may be permitted in the reservation day and boarding schools, but it is preferable that it be not transferred to a nonreservation school, without permission from the Office. Children showing one-eighth or less Indian blood, whose parents do not live on an Indian reservation, whose home is among white people where there are churches and schools, who are presumed to have adopted the white man's manners and customs, and are to all intents and purposes white people, are debarred from enrollment in the Government nonreservation and reservation schools. Superintendents, in all cases where doubt exists as to the degree of Indian blood of a child proposed for transfer, should fully satisfy themselves of the facts by affidavits from reliable persons, which affidavits must be kept on file at the school.

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

A pupil dismissed from school for cause must not be enrolled in any other school without the permission of the Commissioner of Indian Affairs. Full facts must be submitted with each request.

CARLISLE INDIAN PRESS CARLISLE PA.

NAME Helen Peters Sex { ~~Male~~ Female.

Tribe { ~~Full~~ 1/2 } Chippewa State Michigan Oct. 30th, 1913

Age 18 years Respiration 16 Condition of, Eyes OK

Height 5 ft. 5 1/4 ins. Mensuration { Insp. 34 Exp. 31 Ears OK

Weight 118 lbs. Throat OK

Temperature 98 6/10 Vaccination Oct. 30th. 1913 Cervical glands OK

Pulse 68 Vision Skin OK

Inspection OK

Palpation OK

Percussion OK

Auscultation OK

Heart Good

(Menstruation) regular

FAMILY HISTORY.

	LIVING.	CONDITION OF HEALTH.	DEAD.	CAUSE OF DEATH.
Father	yes	O. K.		
Mother			yes.	Epilepsy
Brothers 4	1/2 brothers	O. K.		
Sisters				

Personal history does not recall any illness

Present condition Good

Edward Mayer, M. D.

☞This form is for the record of the physical condition of pupils of boarding or nonreservation Indian schools. It should be filled in by the school physician at the time of the admission of the pupil.

Physicians in the field should use this form to record the examination of pupils for transfer to nonreservation schools. It should accompany the pupils' transfer blanks.

The reverse side is intended as a card-index case-record for use by all Service physicians. 6—1955

CASE RECORD, 5—354.

Name .....

Age ..... *Sex* { *Male.* / *Female.* } *Tribe* { *Full* / *1/* } ..... *Residence* .....

(*On* ....., *19*....)

DATE.	SYMPTOMS.				TREATMENT.	DIAGNOSIS.	REMARKS.
19....	T.	P.	R.				History, progress, and termination of the disease.

314

May 18th, 1914.

Mrs. Eliza Peters,

Pinconning, Michigan.

My dear Madam:

Upon receipt of your letter of May the 11th I referred it to our School Physician with a request that he make an examination of your daughter Helen and that he then report to me his findings in so far as her physical condition is concerned. On Saturday, May the 16th, he issued a statement as follows:

> "Helen Peters was in the Hospital for a time only a few weeks past. She has a very slight valvular lesion of the heart which was, without question, present before she entered school. I see no good reason why she should be dismissed at this time and advise you to write the mother that her worry is quite groundless".

However, I regret to report further that on Saturday night Helen was taken with an epileptic seizure and that there have been three recurrences of the attack since then. Our School Physician has just advised me that she had an attack this morning, but that she is resting fairly well just at this time.

A telegram was sent you last evening containing in-

formation similar to that in the preceding paragraph, and further information will be conveyed to you regarding Helen's condition from time to time.

The Physician has asked me to state that there seems to be no immediate danger, but that everything possible will be done to get her well enough to take the trip to her home as soon as possible.

Regretting that this information has to be sent to you, I am,

Very respectfully,

Supervisor in Charge.

HKM.

May 11, 1914.

Oscar Lipps

Sir:-

I have recently been informed time and time again the sickness of my daughter Helen, ever since she entered the carlisle school.

This has caused me to worry about her, as she has always enjoyed a perfect health while she was home.

It was in good faith that I gave her my consent to attend the school to the full length of her term.

Mr. Lipps it is my deep heartfelt desire to have Helen come home, and I will look for an early reply.

Yours respectifuly.

Mrs. Eliza Peters.

Pinconning

Mich.,

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

May 16th. 1914

Mr. Meyer: Helen Peters was in the hospital for a time only a few weeks past. She has a very slight valvular lesion of the heart which was without question present before she entered school. I see no good reason why she should be dismissed at this time and advise you to write the mother that her worry is quite groundless.

Respectfully,

Wallis Rendtorff M.D.

314

Pinconning
mich.
July 6. 14.

Dear Sir:

I am now writing you a letter to let you know that my daughter Helen came home safe. I am thankful for you very much for all your troubles in sending her home thanking you again very much.

Yours truly Mrs Edgar Peters
Pinconning
mich.

314

June 26th, 1914.

Mrs. Ewing:

Helen Peters, now at the Hospital, is to leave for her home at Pinconning, Michigan, on train at 2.10 this afternoon. You will please have her name reported "dropped".

Very respectfully,

HKM. Supervisor in Charge.

Copy to Mr. Griffiths:

Mr. Griffiths:

Will you please have a conveyance sent to the Girls' Quarters in time to take Helen Peters to the train specified?

Very respectfully,

HKM. Supervisor in Charge.

Copy to Mrs. Ewing.

314

June 26th, 1914.

Mrs. Eliza Peters,

Pinconning, Michigan.

My dear Madam:

To confirm the telegram that was sent you this morning, this is to state that your daughter will leave here this afternoon for your home. Transportation for her passage to Pinconning will be provided for her use and she should arrive there over the Michigan Central shortly after noon tomorrow.

Our School Physician is of the opinion that Helen should make the trip without undue fatigue and it is hoped I shall hear from you when she has arrived at your home.

Regretting very much that she has been troubled with her heart during the time she has been at Carlisle, and hoping that an improvement in her condition may yet be effected, I am,

Very truly yours,

HKM. Supervisor in Charge.

"Y AND E" ROCH.

REPORT AFTER LEAVING CARLISLE 3806

563757 3M-2-11

NAME AT CARLISLE Helen Peters

PRESENT NAME

DATE	INFORMATION THROUGH	ADDRESS	OCCUPATION	ITEMS OF INTEREST	GRADE